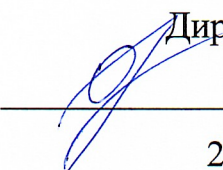


ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

КОЛЛЕДЖ

УТВЕРЖДАЮ

 Директор колледжа  
О.В. Жижикина  
28 января 2026 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

специальность:

26.02.06 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики»

Петропавловск-Камчатский,  
2026

Рабочая программа составлена на основании ФГОС СПО специальности 26.02.06 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики», в соответствии с требованиями Конвенции ПДМНВ, с учетом новых поправок к Конвенции и Кодексу ПДМНВ, и учебного плана ФГБОУ ВО «КамчатГТУ».

Составитель рабочей программы  
Преподаватель колледжа



Т.А. Герасюк

Рабочая программа рассмотрена на заседании педагогического совета колледжа  
Протокол № 1 от 28 января 2026 г.

Заместитель директора колледжа по УМР



Е.К. Кудрявцева

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	4
1.1. Область применения рабочей программы.....	4
1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена .....	4
1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины .....	4
3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы: .....	5
3.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины .....	5
3.3. Перечень контрольных вопросов по дисциплине.....	8
4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	11
4.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению .....	11
4.2. Информационное обеспечение обучения .....	11
5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	13
6. ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ.....	14
Приложение А.....	15

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.02 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

## 1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 26.02.06 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики», в соответствии с требованиями Конвенции ПДНМВ (Правило III/6, Раздел А – III/6, Таблица А – III/6).

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (в программах повышения квалификации и переподготовки) и профессиональной подготовке, при освоении рабочей профессии в рамках специальности 26.02.06 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» при наличии среднего (полного) общего образования или начального профессионального образования.

## 1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу профессиональной подготовки (ОГСЭ.02).

## 1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.
- профессионально общаться, используя терминологию Международной конвенции о подготовке и дипломированию моряков и несению вахты Международной Морской Организации.
- организовывать работу коллектива и команды;
- взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности;
- применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач;
- использовать современное программное обеспечение

В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен **знать:**

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- психологические основы деятельности коллектива, психологических особенностей личности;
- основы проектной деятельности;
- современные средства и устройства информатизации;

– порядок их применения и программного обеспечения в профессиональной деятельности.

## 2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Результатом освоения дисциплины является овладение обучающимися общими (ОК) компетенциями в соответствии с ФГОС СПО:

Код	Наименование результата обучения
ОК 04	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Личностные результаты реализации программы воспитания (дескрипторы)	Код
Демонстрирующий приверженность к родной культуре, исторической памяти на основе любви к Родине, родному народу, малой родине, принятию традиционных ценностей многонационального народа России	ЛР 5
Осознающий приоритетную ценность личности человека; уважающий собственную и чужую уникальность в различных ситуациях, во всех формах и видах деятельности.	ЛР 7
Проявляющий уважение к эстетическим ценностям, обладающий основами эстетической культуры	ЛР 11

2.2 Формируемые компетентности в соответствии с МК ПДНВ 78 с поправками:

Компетентность	Минимальные знания, понимания и профессионализм, требуемые для получения диплома	Критерии, устанавливающие, что цели подготовки достигнуты
Использование английского языка в устной и письменной форме	Достаточное знание английского языка, позволяющее использовать технические публикации и выполнять служебные обязанности	Пособия на английском языке, относящиеся к обязанностям лица командного состава, правильно понимаются Связь четкая и понятная

## 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы:

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>158</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>152</b>
в том числе:	
Лабораторные занятия	<b>158</b>
Практические занятия	-
консультация	<b>2</b>
Промежуточная аттестация	<b>6</b>
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	–
<b>Итоговая аттестация</b> в форме 3, 4, 8 – дифференцированный зачет, 5 семестр – контрольная работа, 6 семестр – экзамен	

### 3.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
<b>3 семестр</b>		
<b>Тема 1.1</b> “Asking the way”. Английский язык в профессиональной деятельности.	<b>Лабораторные занятия:</b> Придаточные предложения времени и условия. Возвратные местоимения. Повторение правил чтения букв и буквосочетаний. Способы и средства изучения языка. Обмен информацией о целях изучения языка, об использовании языка в проф. деятельности	6
<b>Тема 1.2</b> “Moscow” Общение в экипаже.	<b>Лабораторные занятия:</b> Причастие прошедшего времени. Страдательный залог. Практика чтения и перевода. Текст: “Moscow” Культура общения в экипаже. Общение в кают-компании	4
<b>Тема 1.3</b> “At the Exhibition”	<b>Лабораторные занятия:</b> Местоимение other. Расчлененные вопросы. Практика чтения и перевода. Текст: “At the Exhibition”	4
<b>Тема 1.4</b> “London” Предоставление и получение личной информации.	<b>Лабораторные занятия:</b> Настоящее совершенное время. Практика чтения и перевода. Текст: “London” Предоставление и получение личной информации. Страны и национальности.	6
<b>Тема 1.5</b> “An accident at sea”. Чрезвычайные ситуации на борту.	<b>Лабораторные занятия:</b> Чрезвычайные ситуации на борту. Тревоги. Действия по тревогам Предпрошедшее время. Практика чтения и перевода. Текст: “An accident at sea”	6
<b>Тема 1.6</b> “Visiting Russia”	<b>Лабораторные занятия:</b> Времена группы Perfect в страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями.	4
<b>4 семестр</b>		
<b>Тема 1.1</b> “The Russian Merchant Marine” Типы судов. Устройство судна.	<b>Лабораторные занятия:</b> Согласование времен. Практика чтения и перевода. Текст: “The Russian Merchant Marine” Типы судов. Судовые помещения.	6
<b>Тема 1.2</b> “The discovery of the Antarctic”. Предупреждение загрязнения водной среды	<b>Лабораторные занятия:</b> Косвенная речь. Практика чтения и перевода. Текст: “The discovery of the Antarctic” Экологические проблемы. Экологические проблемы мирового океана	6
<b>Тема 1.3</b> “A hard voyage to London” Экипаж.	<b>Лабораторные занятия:</b> Эквиваленты модальных глаголов to have to, to be to, to be able to Выполнение грамматических упражнений. Практика чтения и перевода текста “A hard voyage to London” Стандартный состав экипажа. Обязанности членов экипажа. Работа на борту судна.	4
<b>Тема 1.4</b> “Medical assistance”	<b>Лабораторные занятия:</b> Модальные глаголы should, ought, shall Практика чтения и перевода. Текст: “Medical assistance” Части тела человека. Оказание первой медицинской помощи.	4
<b>Тема 1.5</b> “At the port” Shipboard training.	<b>Лабораторные занятия:</b> Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом. Практика чтения и перевода. Текст: “At the port” Обсуждение предстоящей практики, разбор лексики для ориентирования в аэропорту, передвижения по городу. Столкновения судов в море. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	6 2
<b>Тема 1.6</b> “Great	<b>Лабораторные занятия:</b>	6

Britain”	Объектный падеж с инфинитивом или причастием. Практика чтения и перевода. Текст: “Great Britain”	
Тема 1.7 “Your planet is in trouble”	<b>Лабораторные занятия:</b> Условные предложения. Практика чтения и перевода. Текст: “Your planet is in trouble” Экология и будущая профессия. Действия по предотвращению загрязнения водной среды.	4
<b>5 семестр</b>		
<b>Раздел: “Boilers”</b>		
Тема 1.1 “Boiler design” Оборудование машинного отделения.	<b>Лабораторные занятия:</b> Конструкции – there is\are; страдательный залог Практика чтения и перевода. Текст: “ Boiler design” Оборудование машинного отделения. Ремонтные работы.	4
Тема 1.2 “Instruction for operation” Обязанности членов команды машинного отделения	<b>Лабораторные занятия:</b> Практика чтения и перевода. Тексты: “ Instruction for operation and maintenance”; “Feed water”; “Shutting down”. Рабочая терминология. Обязанности членов команды машинного отделения.	4
<b>Раздел: “Auxiliaries”</b>		
Тема 1.3 “Vertical centrifugal pump”	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный залог. Вопросительная и отрицательная форма предложений. Практика чтения и перевода. Тексты: “Introductory text”; “Vertical centrifugal pump”	4
Тема 1.4 “Instruction for operation”	<b>Лабораторные занятия:</b> Практика чтения и перевода. Тексты: “ Instruction for operation and maintenance”; “Trouble-shooting”	4
<b>Раздел: “Turbines”</b>		
Тема 1.5 “Gas turbines”	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный и действительный залог. Вопросительная и отрицательная форма предложений. Практика чтения и перевода. Текст: “ Gas turbines”	4
	Трагедия круизного лайнера «Costa Concordia – потеря электро мощности. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	
Тема 1.6 “Gas turbine propulsion”	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный и действительный залог. Практика чтения и перевода. Текст: “Gas turbine propulsion”	4
<b>Раздел: “Diesel engines”</b>		
Тема 1.7 “Cycle of diesel engines”	<b>Лабораторные занятия:</b> Числительные. Аббревиатура. Практика чтения и перевода. Текст: “Cycle of diesel engines”	4
Тема 1.8 “Fuel system” Бункеровочные операции.	<b>Лабораторные занятия:</b> Числительные. Аббревиатура. Практика чтения и перевода. Текст: “Fuel system” Топливо: виды, характеристики. Обязанности при выполнении бункеровки.	4
<b>6 семестр</b>		
Тема 1.1 «IMO standard marine communication phrases»	<b>Лабораторные занятия:</b> Процедура. Произнесение слов по буквам. Слова указатели характера сообщения. Ответы. Сигналы бедствия, срочности и безопасности. Стандартные фразы организационного характера. Исправления. Готовность. Повторение. Числа. Местоположение. Пеленги. Курсы. Расстояния. Скорость. Время. Географические названия. Слова с двойным значением.	8

<b>Тема 1.2</b> «Operativeshiphandling»	<b>Лабораторные занятия:</b> Стандартные команды в машинное отделение. Передача обязанностей по несению вахты. Уведомление о температуре, давлении, замерах. Уведомление о работе главного двигателя и вспомогательного оборудования. Уведомление о перекачках топлива, балластной воды и т.п. Уведомление об особом состоянии механизмов и о ремонтных работах.	8
<b>Тема 1.3</b> «Pilot on board»	<b>Лабораторные занятия:</b> Главный двигатель.	8
<b>Консультации</b>		<b>2</b>
<b>Промежуточная аттестация</b>		<b>6</b>
<b>8 семестр</b>		
<b>Тема 1.1</b> “Cooling system” Морская безопасность.	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный и действительный залог. Практика чтения и перевода. Текст: “Cooling system” Человек за бортом. Система безопасности на борту судна. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	8
<b>Тема 1.2</b> “Lubricating system”	<b>Лабораторные занятия:</b> Практика чтения и перевода. Тексты: “Lubrication”; “Lubricating oil cooler”; “Lubricating oil pressure”	8
<b>Тема 1.3</b> “Supercharging”	<b>Лабораторные занятия:</b> Придаточные времени и условия. Практика чтения и перевода. Текст: “Supercharging”	8
<b>Тема 1.4</b> “Preparation for starting the engine” Деловое письмо.	<b>Лабораторные занятия:</b> Числительные. Аббревиатура. Практика чтения и перевода. Текст: “Preparation for starting the engine” Структура и правила написания делового письма. Составление деловых писем.	8
<b>Всего</b>		166

### 3.3. Перечень контрольных вопросов по дисциплине

#### К О Н Т Р О Л Ь Н А Я   Р А Б О Т А

1 вариант

I. Поставить глагол to be или to have в соответствующих форме и времени:

- 1) Where ... you from?
- 2) ... there much fuel in your tanks?
- 3) I ... free time tomorrow.
- 4) ... you any questions?
- 5) The captain ... in his cabin 20 minutes ago.
- 6) He ... married.
- 7) We ... no passengers on board last voyage.
- 8) They ... their exams soon.
- 9) ... he your relative?
- 10) What ... the fare?

II. Раскрыть скобки. Поставить глаголы в соответствующем времени:

- 1) She (to speak) English well.
- 2) The electricians (to examine) the electrical equipment by 2 p.m. tomorrow.
- 3) The motormen (to repair) the engine now.
- 4) Our lessons (to begin) at 9 a.m.
- 5) This ship (to build) in Germany.
- 6) My mother (to come) home at 5 p.m. yesterday.
- 7) There (to be) some books on the table.

- 8)His parents (to live) in Moscow.  
 9)The ship just (to leave) the port.  
 10)He (to do) this work before his friends came.
- III. Образовать вопросительную и отрицательную формы предложений:
- 1)She took some books from the library.
  - 2)It takes him 20 minutes to get to the port.
  - 3)We have breakfast at 8 a.m.
  - 4)It gets warmer in spring.
  - 5)It often rains here in autumn.
- IV. Ответить на вопросы:
- 1)Where do you live?
  - 2)Do you live with your parents?
  - 3)Is your family large?
  - 4)How old are you?
  - 5)Where do you work?
  - 6)Are you single or married?
  - 7)What country do you live in?
  - 8)What oceans wash our country?
  - 9)What minerals is Russia rich in?
  - 10)What is the state structure of Russia?
- V. Перевести на английский язык:
- 1) - Вы женаты?
- Да, у меня 2 дочери. Они близнецы.
- 2) - Какой Ваш родной город?
- Рига - мой родной город.

## 2 Вариант

- I. Поставить глагол to be или to have в соответствующей форме и времени:
- 1)His brother ... three children.
  - 2)Yesterday they ... breakfast at 9.
  - 3)John ... in Moscow in 2000.
  - 4)Her sister ... here tomorrow.
  - 5)He always ... late for his lesson.
  - 6)The cadets ... at their desks.
  - 7)They ... at the concert last night.
  - 8)Their children ... good at maths.
  - 9)I ... one child.
  - 10) There ... some milk n the cup.
- II. Раскрыть скобки. Поставить глаголы в соответствующем времени:
- 1)The ship (to put) to sea in 2 days.
  - 2)They (to finish) their work by 3 o'clock tomorrow.
  - 3)English (to speak) in many countries.
  - 4)They (to be) born in Leningrad.
  - 5)There (to be) two passenger ships in the port now.
  - 6)My father (to work) in the port last year.
  - 7)They (to have) dinner at 5 p.m. yesterday.
  - 8)Children (to sleep) now.
  - 9)We just (to leave) the fishery zone.

- 10) Who (to speak) English on board your ship?
- III. Образовать вопросительную и отрицательную формы предложений:
- 1) My brother did well at school.
  - 2) This port will be reconstructed next year.
  - 3) They had finished this experiment by the end of last month.
  - 4) The dockers are loading the ship now.
  - 5) They will meet tomorrow.
- IV. Ответить на вопросы:
- 1) How old are you?
  - 2) Have you got a mother?
  - 3) Is she on pension?
  - 4) What is your profession?
  - 5) Where do you work?
  - 6) What is your native town?
  - 7) What country do you live in?
  - 8) What countries does Russia border on in the West?
  - 9) What minerals is the Russian Federation rich in?
  - 10) What is the state structure of the Russian Federation?
- V. Перевести на английский язык:
- 1) - Вы женаты?  
- Нет
  - 2) - У вас есть девушка?  
- Да, есть. Она - студентка

### **КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ**

1. Моя семья. Электрические термины.
2. Мой рабочий день. Закон Ома.
3. Мой Университет. Проводники и изоляторы.
4. Российская Федерация. Измерение сопротивления.
5. Петропавловск- Камчатский - региональный центр Камчатского края. Физические законы.
6. Профессия электрик. Электромагниты.
7. Судовые электростанции.
8. Аппаратура распределительных устройств
9. Судовая электросеть.
10. Генераторы постоянного тока.
11. Виды генераторов постоянного тока.
12. Генераторы переменного тока
13. Двигатели постоянного тока.
14. Двигатели переменного тока
15. Ремонт генераторов
16. Общие процедуры при запуске двигателя.
17. Основные методы исправления проблем электрических или электронных устройств.
18. Изоляционное сопротивление.
19. Организация мер безопасности при чрезвычайной ситуации на борту судна.
20. Пожар на борту судна.
21. Потеря электро мощности судна в море.

#### ***Темы по грамматике***

1. Степени сравнения прилагательных. Множественное число имен существительных. Предлоги места, направления и движения.

2. Указательные местоимения. Специальные вопросы к подлежащему. Альтернативные вопросы.
3. Указательные местоимения. Специальные вопросы к подлежащему. Альтернативные вопросы.
4. Личные местоимения (в притяжательном и объектном падежах). Притяжательный падеж имен существительных.оборот There (is), There (are).
5. Местоимения little и few и местоименные выражения a little и a few, much и many. Общие и разделительные вопросы. Безличные и неопределенно-личные предложения.
6. Модальные глаголы. Времена английского глагола. Страдательный залог.
9. Present Simple and Future Simple.
10. Conditional sentences (1-3 types)
11. Инфинитив
12. Герундий.
13. Причастие I, II.
14. Прямая и косвенная речь.

#### **Устные темы**

1. Моя семья. Электрические термины.
2. Мой рабочий день. Закон Ома.
3. Мой Университет. Проводники и изоляторы.
4. Российская Федерация. Измерение сопротивления.
5. Петропавловск- Камчатский - региональный центр Камчатского края. Физические законы.
6. Профессия электрик. Электромагниты.

## **4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **4.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета.

Оборудование учебного кабинета:

Грамматические таблицы, таблицы со страноведческими материалами, технические схемы, словари, справочная литература.

Технические средства обучения: компьютеры не ниже Р-4, видео проектор и экран.

### **4.2. Информационное обеспечение обучения**

#### **Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

##### *Основная литература*

1. Китаевич Б.Е. Учебник английского языка для моряков / Китаевич Б.Е., Сергеева М.Н., Каминская Л.И., Вохмянин С.Н.; Изд-во «Лань» (ЭБС). - 1-е изд. – СПб.: Лань, 2020. - 400с.: ил.
2. Иваненко Т.И. Английский язык: учеб. пособие/ Т.И. Иваненко.- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2017.
3. Безкоровайная Г.Т., Койранская, Е.А. Planet of English [Текст]: учебник англий- ского языка для учреждений СПО. - 4-е изд., стер. - М.: Академия, 2017. - 256 с.: ил.; То же [Электронный ресурс]

##### *Дополнительная литература*

4. Вохмянин С.Н. Деловой английский на море - ведение деловых переговоров на море в объеме стандартного морского навигационного словаря-разговорника: учеб. пособие/ С.Н. Вохмянин.- М.: ТрансЛит, 2013.
5. Голицынский Ю.Б. Сборник упражнений по грамматике - СПб: КАРО, 2002.
6. Деловая переписка для судовых механиков: учеб. пособие:/ сост. Шелкова Н.Д.- Одесса: Негоциант, 2 004.

7. Дьякова Н.П. Английский язык. Сборник текстов и упражнений: учеб. пособие/ ФГБОУ ВПО "КамчатГТУ".- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2014.
  8. Качалова К.Н. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами:/ К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич.- Элиста: Дом Успех, 2 004.
  9. Китаевич Б.Е. Учебник английского языка для моряков:/ Б.Е. Китаевич и др.- 6-е изд., перераб. и доп.- М.: РКонсульт, 2015.
  10. Луговая А.Л. Английский язык для студентов энергетических специальностей: учеб. пособие/ Луговая А.Л.- 4-е изд., перераб. и доп.- М.: Высшая школа, 2 003.
  11. Марцелли Е.А. Английский язык для судовых механиков и электромехаников: учеб. пособие/ Е.А. Марцелли, М.А. Фурсова.- Ростов н/Д: Феникс, 2002.
  12. Паньшина Н.И. Как читать инструкции на английском языке: пособие для судовых механиков и мотористов:/ Паньшина Н.И.- Одесса: Негоциант, 2 004.
  13. Полубиченко, Л. В. Английский язык для колледжей (a2-b2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. С. Изволенская, Е. Э. Кожарская ; под редакцией Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 184 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09287-5. <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-kolledzhey-a2-b2-427572>
  14. Пенина И.П. Английский язык для морских училищ: учеб. пособие/ И.П. Пенина, И.С. Емельянова/ Пенина И.П.- 4-е изд., испр.- М.: Высшая школа, 2007.
  15. Рубцова И.А. Деловой английский язык для судовых механиков: учеб.-метод. пособие/ И.А. Рубцова, Н.А. Гогина.- М.: ТрансЛит, 2012.
  16. Соловьева Т.С. Английский язык. Практикум по развитию навыков устной речи: учеб. пособие для курсантов и студентов колледжа/ ФГОУ ВПО КамчатГТУ, Колледж.- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2010.
  17. Стандартные фразы ИМО для общения на море, изд. 2015.
  18. Фурс О.А. Морской практический английский язык: учеб. пособие/ О.А. Фурс, Н.П. Дьякова, В.П. Архипова; ФГБОУ ВПО "КамчатГТУ".- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2014.
  19. Голубев А.П., Коржавный, А.П., Смирнова, И.Б. Английский язык для технических специальностей=English for Technical Colleges [Электронный ресурс]: учебник для студ. СПО. - 8-е изд., стер. - М.: Академия, 2017. - 208 с.
  20. Данилова С.В., Сапунова О.В., Цирулёва Т.А. «Внимание: аварийные ситуации». Учебное пособие по английскому языку. СПб., «ГУМРФ им. адм. С. О. Макарова», 2013. (<http://deckofficer.ru/titul/study/item/vnimanie-avarijnye-situatsii>)
  21. Карпова Т.А. English for Colleges = Английский язык для колледжей [Электрон-  
22. ный ресурс] : учебное пособие для СПО. - 15-е изд, стер. - М.: Кнорус, 2017. - 394 с.
- Словари*
23. Англо-русский морской словарь. Под редакцией П.А. Фаворова.-М.: «Сов. Энциклопедия»,1973.
  24. Англо-русский морской словарь: 15 000 терминов:/ под ред. проф. Грибовский В.Ю.- СПб.: Литера, 2 004.
  25. Англо-русский морской словарь сокращений:/ сост. Штекель Л.И.- М.: МГАВТ, 2 000.

## 5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- понимать на слух устную речь в пределах пройденной тематики;</li><li>- использовать навыки устной речи для ведения деловых бесед и осуществления коммуникации на общую бытовую тематику в объеме предусмотренных программой тем;</li><li>- переводить с английского на русский инструкции по эксплуатации оборудования, его ремонту и монтажу, надписи на схемах и чертежах;</li><li>- составлять деловые письма (ведомости на техническое снабжение и запчасти, ремонтную ведомость).</li><li>- составлять радиogramмы, деловые письма, оформлять</li></ul> <p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- основы общения на английском языке, фонетику, лексику, фразеологию, грамматику.</li><li>- общебытовую, морскую и специальную лексику;</li><li>- наиболее часто встречающиеся сокращения и условные обозначения.</li><li>- грамматический материал, необходимый для правильного составления предложений в устной речи и оформления деловых бумаг.</li></ul>	<p>Оценка выполнения практических занятий.</p> <p>Текущий контроль в форме тестирования и контрольных работ.</p> <p>Итоговый контроль знаний</p>

## 6. ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

### Дополнения и изменения в рабочей программе за 20\_\_/20\_\_ учебный год

В рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык» для специальности 26.02.06 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» вносятся следующие дополнения и изменения:

Дополнения и изменения внес \_\_\_\_\_  
(должность, Ф.И.О., подпись)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании педагогического совета колледжа, протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Зам. директора по УМР \_\_\_\_\_  
(подпись) (Ф.И.О.)

**Тематический план и содержание учебной дисциплины  
ОГСЭ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»  
для заочной формы обучения**

## 1 курс

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
Тема 1.1 “Asking the way” Английский язык в профессиональной деятельности	<b>Лабораторные занятия:</b> Придаточные предложения времени и условия. Возвратные местоимения. Диалоги. Способы и средства изучения языка. Обмен информацией о целях изучения языка.	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, составить и воспроизвести диалог, повторить грамматические правила.	5
Тема 1.2 “Moscow” Общение в экипаже.	<b>Лабораторные занятия:</b> Причастие прошедшего времени. Страдательный залог. Практика чтения и перевода. Текст: “Moscow” Культура общения в экипаже. Общение в кают-компании.	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	5
Тема 1.3 “At the Exhibition”	<b>Лабораторные занятия:</b> Местоимение other. Расчлененные вопросы. Практика чтения и перевода. Текст: “At the Exhibition”	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	5
Тема 1.4 “London” Предоставление и получение личной информации.	<b>Лабораторные занятия:</b> Настоящее совершенное время. Практика чтения и перевода. Текст: “London” Предоставление и получение личной информации. Страны и национальности.	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	5
Тема 1.5 “An accident at sea” Чрезвычайные ситуации на борту.	<b>Лабораторные занятия:</b> Предпрошедшее время. Практика чтения и перевода. Текст: “An accident at sea” Чрезвычайные ситуации на борту. Тревоги. Действия по тревогам.	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	5
Тема 1.6 “Visiting Russia”	<b>Лабораторные занятия:</b> Времена группы Perfect в страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями.	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	5

## 2 курс

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
Тема 1.1 “The Russian Merchant Marine” Типы судов. Устройство судна.	<b>Лабораторные занятия:</b> Согласование времен. Практика чтения и перевода. Текст: “The Russian Merchant Marine” Типы судов. Судовые помещения.	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	3

Тема 1.2 “The discovery of the Antarctic” Предупреждение загрязнения водной среды.	<b>Лабораторные занятия:</b>	2
	Косвенная речь. Практика чтения и перевода. Текст: “The discovery of the Antarctic” Экологические проблемы. Экологические проблемы мирового океана.	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	3
Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.		
Тема 1.3 “A hard voyage to London” Экипаж.	<b>Лабораторные занятия:</b>	2
	Эквиваленты модальных глаголов to have (to), to be (to), to be able (to). Практика чтения и перевода. Текст: “A hard voyage to London” Стандартный состав экипажа. Обязанности членов экипажа. Работа на борту судна.	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	3
Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.		
Тема 1.4 “Medical assistance”	<b>Лабораторные занятия:</b>	2
	Модальные глаголы should, ought, shall Практика чтения и перевода. Текст: “Medical assistance” Части тела человека. Оказание первой медицинской помощи.	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	3
Выучить новую лексику по теме, составить и воспроизвести диалог, повторить грамматические правила.		
Тема 1.5 “At the port” Shipboard training.	<b>Лабораторные занятия:</b>	2
	Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом. Практика чтения и перевода. Текст: “At the port” Столкновения судов в море. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО) Обсуждение предстоящей практики. Разбор лексики для ориентирования в аэропорту, передвижения по городу.	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	3
Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.		
Тема 1.6 “Great Britain”	<b>Лабораторные занятия:</b>	2
	Объектный падеж с инфинитивом или причастием. Практика чтения и перевода. Текст: “Great Britain”	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	3
Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.		
Тема 1.7 “Your planet is in trouble”	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	6
	Условные предложения. Практика чтения и перевода. Текст: “Your planet is in trouble”	
	Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	
<b>Промежуточная аттестация</b>		4

### 3 курс

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
Раздел: “Boilers” Тема 1.1 “Boiler design” Оборудование машинного отделения	<b>Лабораторные занятия:</b>	1
	Конструкции – there is\are; страдательный залог Практика чтения и перевода. Текст: “Boiler design” Оборудование машинного отделения. Ремонтные работы.	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	2
Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.		
Тема 1.2 “Instruction for operation and maintenance”	<b>Лабораторные занятия:</b>	1
	Практика чтения и перевода. Тексты: “Instruction for operation and maintenance”; “Feed water”; “Shutting down”. Рабочая терминология.	

operation” Обязанности членов команды машинного отделения.	Обязанности членов команды машинного отделения.	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2
Раздел:“Auxiliaries”  Тема 1.3 “Vertical centrifugal pump”	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный залог. Вопросительная и отрицательная форма предложений. Практика чтения и перевода. Тексты: “Introductory text”; “Vertical centrifugal pump”	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2
Тема 1.4 “Instruction for operation”	<b>Лабораторные занятия:</b> Практика чтения и перевода. Тексты: “ Instruction for operation and maintenance”; “Trouble-shooting”	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2
Раздел:“Turbines”  Тема 1.5 “Gas turbines”	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный и действительный залог. Вопросительная и отрицательная форма предложений. Практика чтения и перевода. Текст: “ Gasturbines ”	1
	Трагедия круизного лайнера «Costa Concordia – потеря электро мощности. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО) <b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2
Тема 1.6 “Gas turbine propulsion”	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный и действительный залог. Практика чтения и перевода. Текст: “Gasturbinepropulsion”	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2
Раздел:“Diesel engines”  Тема 1.7 “Cycle of diesel engines”	<b>Лабораторные занятия:</b> Числительные. Аббревиатура. Практика чтения и перевода. Текст: “Cycle of diesel engines”	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2
Тема 1.8 “Fuel system” Бункеровочные операции.	<b>Лабораторные занятия:</b> Числительные. Аббревиатура. Практика чтения и перевода. Текст: “Fuel system” Топливо: виды, характеристики. Обязанности при выполнении бункеровки.	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	4
Тема 1.1 «IMO standard marine communication phrases»	<b>Лабораторные занятия:</b> Процедура. Произнесение слов по буквам. Слова указатели характера сообщения. Ответы. Сигналы бедствия, срочности и безопасности. Стандартные фразы организационного характера. Исправления. Готовность. Повторение. Числа. Местоположение. Пеленги. Курсы. Расстояния. Скорость. Время. Географические названия. Слова с двойным значением.	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	4

Тема 1.2 «Operativeship handling»	<b>Лабораторные занятия:</b> Стандартные команды в машинное отделение. Передача обязанностей по несению вахты. Уведомление о температуре, давлении, замерах. Уведомление о работе главного двигателя и вспомогательного оборудования. Уведомление о перекачках топлива, балластной воды и т.п. Уведомление об особом состоянии механизмов и о ремонтных работах.	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	4
Тема 1.3«Pilot on board»	<b>Лабораторные занятия:</b> Главные двигатели и движители.	4
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, перевести текст, повторить грамматические правила.	2

#### 4 курс

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
Тема 1.1 “Cooling system” Морская безопасность.	<b>Лабораторные занятия:</b> Страдательный и действительный залог. Практика чтения и перевода. Текст: “ Cooling system ” Человек за бортом. Система безопасности на борту судна. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, повторить грамматические правила.	7
Тема 1.2 “Lubricating system”	<b>Лабораторные занятия:</b> Практика чтения и перевода. Тексты: “ Lubrication ”; “Lubricating oil cooler”; “Lubricating oil pressure”	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, повторить грамматические правила.	7
Тема 1.3 “Supercharging ”	<b>Лабораторные занятия:</b> Придаточные времени и условия. Практика чтения и перевода. Текст: “Supercharging”	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, повторить грамматические правила.	7
Тема 1.4 “Preparation for starting the engine” Деловое письмо.	<b>Лабораторные занятия:</b> Числительные. Аббревиатура. Практика чтения и перевода. Текст: “Preparation for starting the engine” Структура и правила написания делового письма. Составление деловых писем.	4
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выучить новую лексику по теме, повторить грамматические правила.	7
<b>Промежуточная аттестация</b>		4
<b>Всего</b>		166